

Інформація про інтеграційний курс для біженців з України Запитання та відповіді (FAQ)

1) Як я можу взяти участь в інтеграційному курсі?

Вступ на інтеграційний курс можливий за заявою (її ви знайдете [тут](#)). Це не ваше юридичне право, але наразі прийом не обмежений. Якщо вимоги дотримані, допуск завжди надається. Відповідальними є регіональні відділення Федерального управління з міграції та біженців. Перелік відділень та місць, де пропонуються курси інтеграції, можна швидко та легко знайти на веб-сайті [BAMF-NAVI](#).

2) Яким вимогам необхідно відповідати і які документи необхідно подати?

Допуск до інтеграційного курсу завжди може бути наданий за пред'явленням **дозволу на проживання**, виданого відповідно до § 24 Закону про проживання, або відповідного **фікційного посвідчення**.

Якщо місцевий орган у справах іноземців тимчасово не може видати фікційне посвідчення, **інші підтвердження** реєстрації та/або заяви до органу з питань іноземців також можуть бути визнані в окремих випадках, щоб уникнути затримок. У будь-якому випадку до заяви додайте копії таких документів, а також копію документа, що посвідчує особу, в ідеалі – наявності – біометричного паспорта України чи ID-картки України (зразок 2015 року). Вирішальним фактором для вступу на інтеграційний курс є ваша належність до уповноваженої групи людей відповідно до § 24 Закону про проживання та що ви зареєструвалися в державному органі.

3) Чи можу я отримати доступ до курсів, якщо у мене немає українського громадянства?

За певних умов особи, які не є громадянами України, також можуть належати до групи осіб, які мають право відповідно до § 24 Закону про проживання. Тільки іміграційні органи можуть прийняти рішення у кожному конкретному випадку. Зверніть увагу на те, що в цих випадках Федеральне відомство має чекати рішення іміграційних органів про надання посвідки на проживання або фікційного посвідчення. Тільки після цього ви можете бути допущені на інтеграційний курс.

4) Куди подавати заяву?

Просимо надіслати заяву разом з копіями усіх підтверджень (див. вище) поштою до регіонального офісу Федерального відомства. Адресу ви можете знайти [тут](#). Ви також можете безпосередньо звернутися до курсів. Там вам допоможуть з заповненням та наданням заяви.

5) Скільки коштуватимуть інтеграційні курси?

Участь в інтеграційному курсі для біженців з України безкоштовна. Учасники автоматично звільняються від обов'язку брати участь у витратах після видачі допуску. Окрема заява чи додаткові докази не потрібні. Звільнення від сплати витрат також надається, якщо іміграційні органи надали право чи зобов'язання брати участь в інтеграційному курсі.

6) Курси яких видів надаються?

Надаються усі види курсів, які підтримує BAMF:

- Загальний інтеграційний курс
- Особливі курси для молоді, жінок та батьків
- Курси для неграмотних
- «Курс вивчення іноземних літер», призначений для людей, які ще не знають латиниці (а тільки, наприклад, кирилицю)
- Інтенсивні курси
- Курси для глухонімих та сліпих

Належний курс буде визначено після вступного тесту.

7) Скільки часу триває отримання дозволу?

Заяву про вступ на інтеграційний курс зазвичай обробляється швидко, якщо вона ретельно заповнена та не потрібно інших підтверджень. Ви також можете зв'язатися з курсами, перш ніж отримати доступ, для консультації та бронювання вступного тесту.

8) Як швидко я можу піти на курси?

Спочатку ви проходите вступний тест на курсах. Цей тест проходиться після отримання доступу на курси. Результати тесту визначають вид інтеграційних курсів. Організатор курсів повідомить, коли починається відповідний курс. Якщо у організатора курсів більш немає вільних місць протягом декількох тижнів, він направить вас на інші курси. Залежно від вашого рівня інтеграційний курс може розпочатися дуже швидко (напр., якщо вам потрібні курси з першого модуля); але, якщо для вас призначено особливі курси та/або курси більш високого рівня (напр., ви вже володієте певним рівнем мови), то курси можуть розпочатися через декілька тижнів, поки у вашому регіоні з'явиться вільне місце. У цьому разі просимо набратися терпіння: навіть, якщо ви хочете зразу почати вивчати мову, належний вид курсу визначить ваші подальші успіхи.

9) Чи для всіх вистачить місць?

Так, школи-організатори курсів вже суттєво розширили свою роботу і здатні реагувати на попит, що наростає, без узгодження з Федеральним відомством, пропонуючи додаткові курси або місця.

10) Що робити, якщо я ще не доїхав до того місця в Німеччині, де я хотів би зупинитися?

Подати заявку на допуск можна відразу. Однак до школи-організатора інтеграційних курсів зверніться краще лише тоді, коли ви знатимете, що залишитеся в цьому місці порівняно надовго. У стандартному випадку повний курс (загальний інтеграційний курс) складається з 700 навчальних годин (по 45 хвилин), тобто він завжди триває понад 6 місяці. Хоча змінити школу по ходу курсу можливо, але це може несприятливо позначитися на навчальному прогресі, цього слід уникати.

11) Хто доглядатиме за дітьми?

Догляд за дітьми учнів на інтеграційному курсі підтримується у межах федеральної програми "Інтеграційний курс з дітиною фундамент майбутнього" Федерального міністерства у справах сім'ї, літніх громадян, жінок та молоді Німеччини у співпраці з Федеральним міністерством внутрішніх справ. Детальнішу інформацію про цю програму можна знайти [тут](#) (тільки німецькою). Найважливіші пункти зібрано у буклеті на українській мові [тут](#).

Однак ця програма лише доповнює пропозиції юстиційних місць у дитячих садках та яслах, за яку відповідають міські органи або муніципалітети. Консультаційні бюро для іммігрантів можуть поінформувати лише про теоретичну можливість існування таких місць. Докладнішу довідку про наявність місць нагляду за дітьми щодо конкретного інтеграційного курсу може дати школа-організатор інтеграційних курсів.